

# **VS Services Ltd**

## **Annual Report 1981**





## VS SERVICES LTD

### ANNUAL MEETING

The Annual Meeting of the Company will be held on February 10, 1982 at 11:00 a.m. at VS Services Ltd Head Office, Islington & Evans, Toronto, Ontario

### CORPORATE INFORMATION

#### Corporate Offices

Islington & Evans  
Box 950, Station "U"  
Toronto, Ontario  
M8Z 5Y7  
(416) 255-1331  
  
La Société VS Inc.  
8180 Montview Avenue  
Montreal, Quebec  
H4P 2L7  
(514) 341-7770

#### Auditors

Clarkson Gordon  
Toronto, Ontario

#### Exchange Listing

Toronto Stock Exchange  
Montreal Stock Exchange

#### Registrar and Transfer Agent

Crown Trust Company  
Toronto, Ontario

### VS SERVICES LTD

#### Directors

- \*Robert E. Boone  
Senior Vice President  
VS Services Ltd, Toronto
- \*Dixon S. Chant  
Executive Vice President  
Argus Corporation Limited,  
Toronto
- William S. Fishman  
Chairman and Chief Executive  
Officer  
ARA Services, Inc., Philadelphia
- †\*R. Guy Godbout  
Chairman  
Cogan Wire and Metal Products  
Ltd.,  
Quebec City
- \*James E. Graham  
President & Chief Executive  
Officer  
VS Services Ltd, Toronto
- \*Claude Feninger  
President, International Sector  
ARA Services, Inc., Philadelphia
- †Gowan T. Guest  
Partner  
Messrs. Alexander, Guest,  
Holburn & Beaudin,  
Vancouver

\*Member of the Executive Committee  
†Member of the Audit Committee

- †Hon. Guy Charbonneau  
Chairman and Chief Executive  
Officer  
Charbonneau, Dulude &  
Associés Limitée,  
Montreal
- Lee F. Driscoll, Jr.  
Vice Chairman & General  
Counsel  
ARA Services, Inc., Philadelphia
- Stephen A. Wilgar  
President  
Warner-Lambert  
Canada Limited,  
Toronto
- Karl Duesterberg  
President and Chief Executive  
Officer  
Apetito Karl Duesterberg GmbH  
& Co. KG,  
West Germany
- Hon. Victor deB. Oland  
Chairman  
Lindwood Holdings Limited,  
Halifax

#### Officers

Dixon S. Chant  
Chairman  
  
James E. Graham  
President and Chief Executive  
Officer  
  
Robert E. Boone  
Senior Vice President  
Finance and Corporate Affairs  
  
Edward D. Cieszkowski  
Executive Vice President  
Chief Operating Officer  
The Versa Group  
  
Kenneth C. Daigle  
Executive Vice President  
Chief Operating Officer  
The Health Care Group  
  
André Malo  
President, La Société VS Inc.  
  
Barry Allen  
Vice President, Diplomat  
  
Don Green  
Vice President, Vending  
  
W. H. McDonald  
Vice President  
The Health Care Group  
  
Frank O'Hara  
Vice President  
The Health Care Group  
  
Michael S. Schweitzer  
Vice President  
Marketing and Sales  
  
Russell G. Campbell  
Secretary and Controller  
  
J. E. Lawrence  
Treasurer

### LA SOCIÉTÉ VS INC.

#### Directors

Rosaire Archambault Sr.  
Co-proprietor  
E. D. Archambault Inc.,  
Montreal  
  
Robert E. Boone  
Senior Vice President  
VS Services Ltd, Toronto  
  
Hon. Guy Charbonneau  
Chairman and Chief Executive  
Officer  
Charbonneau, Dulude &  
Associés Limitée,  
Montreal  
  
Edward D. Cieszkowski  
Executive Vice President  
VS Services Ltd, Toronto  
  
R. Guy Godbout  
Chairman  
Cogan Wire and Metal Products  
Ltd,  
Quebec City

James E. Graham  
President and Chief Executive  
Officer  
VS Services Ltd, Toronto  
  
André Malo  
President  
La Société VS Inc., Montreal  
  
Phillippe Roberge  
Partner,  
McLean, Marler, Tees, Watson,  
Poitevin, Javet & Roberge,  
Montreal  
  
Georges A. Tavernier  
Vice President  
La Société VS Inc., Montreal

#### Officers

Hon. Guy Charbonneau  
Chairman  
  
André Malo  
President  
  
Robert E. Boone  
Vice President, Finance and  
Secretary  
  
James E. Graham  
Vice President  
  
Georges A. Tavernier  
Vice President



## VS SERVICES LTD

*For further information and additional copies of this report, contact the Corporate Communications Department.*

### CONTENTS

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Highlights            | 1 |
| To Our Shareholders   | 2 |
| The Versa Group       | 4 |
| The Health Care Group | 6 |
| Financial Information | 9 |

| Highlights                           | 1981           | 1980           | % Increase |
|--------------------------------------|----------------|----------------|------------|
| Revenues                             | \$ 143,097,000 | \$ 128,126,000 | 11.7%      |
| Income before taxes                  | 8,054,000      | 6,824,000      | 18.0       |
| Net income                           | 4,189,000      | 3,506,000      | 19.5       |
| Working capital                      | 13,815,000     | 12,242,000     | 12.8       |
| Working capital from operations      | 6,178,000      | 5,440,000      | 13.6       |
| Average number of shares outstanding | 2,682,430      | 2,540,471      | 5.6        |
| Earnings per share                   | \$ 1.56        | \$ 1.38        | 13.0       |
| Dividends per share                  | \$ .30         | \$ .24         | 25.0       |





## To Our Shareholders



Dixon S. Chant (right), Chairman of the Board and James E. Graham (left), President and Chief Executive Officer

In fiscal 1981, VS Services Ltd continued its growth trend for the ninth consecutive year by establishing new records in service revenues and income as follows:

- Revenues rose 11.7% to \$143,097,000;
- Net income increased 19.5% to \$4,189,000;
- Earnings per share climbed 13% to \$1.56.

VS Services' growth pattern in a challenging economy demonstrates the growing demand for VS' management services, the effectiveness of our service delivery and control systems, and the skills of our people. The scope of our services and the broad range of our markets were major factors enabling us to produce record profits in a year of unfavourable business trends in segments of Canadian industry.

The Company's financial position continues at a strong level, as described later in this report. Giving recognition to the sound financial position and favourable outlook of the Company, the Board of Directors voted to increase the dividend from an annual rate of 30¢ to 40¢ per share — a 33% increase.

1981 was also a record year for new service contracts. During 1981 we invested in new marketing and promotion activities which demonstrate the advantages of VS service management. This, supported by an aggressive sales effort, resulted in a large increase in our client base.

By all financial measures, 1981 was a year of success for VS Services and it was also a year of significant changes. The most important changes include the reorganization of our business into two separate operating groups and the establishment of an effective management team, including an Executive Operating Committee.

Our corporate structure has been realigned and strengthened in order

to achieve greater control over all aspects of our operations and further increase responsiveness to our clients. To this end, two operational groups, the Versa Group and the Health Care Group, were created to operate two distinct business thrusts. Our business and industry, education, and leisure clients now enjoy the response of the Versa Group, while our health care clients will be served by the Health Care Group. Concurrently, Mr. Edward D. Cieszkowski and Mr. Kenneth C. Daigle, both Executive Vice Presidents of VS Services Ltd, were appointed Chief Operating Officers of the Versa Group and the Health Care Group respectively. A description of these groups and a review of their operating performance are contained on the following pages.

Fiscal 1981 also marked the opening of our new corporate office building in Toronto. It is a dramatic symbol of the strength and viability of VS Services today.

Continued corporate growth and the steadily increasing scope of the Company's service activities enabled VS Services' people to achieve personal satisfaction in their work. New opportunities were provided for experienced managers to assume increased responsibility and involvement in the decision-making process. More than 40 middle and senior management employees earned promotions during 1981. The following appointments reflect the Company's dedication to promotion from within:

Mr. James E. Graham was promoted to President and Chief Executive Officer, effective November 1, 1980. Mr. Graham was previously Corporate Vice President, Marketing and Sales.

Mr. Edward D. Cieszkowski was appointed Chief Operating Officer of the newly formed Versa Group.

Mr. Kenneth C. Daigle was promoted from Area Vice President, Health Care, to Executive Vice



President VS Services Ltd, and Chief Operating Officer of the newly formed Health Care Group.

Mr. Michael S. Schweitzer was appointed Vice President, Marketing and Sales.

Mr. Barry Allen was promoted from General Manager to Vice President, Diplomat.

Mr. Frank O'Hara was promoted from Regional Manager to Vice President, the Health Care Group.

Mr. Don Green was promoted from General Manager to Vice President, Vending.

Mr. Michael Oschefski was promoted from Regional Manager to General Manager in the Versa Group.

The Board of Directors was strengthened during the year with the election of William S. Fishman, founder, Chairman and Chief Executive Officer of ARA Services, Inc. Mr. Fishman's wealth of experience will impact greatly on VS Services. We extend our whole-hearted appreciation to Stephen A. Wilgar and Marvin D. Heaps, who left the Board during fiscal 1981, for their many valuable contributions to the Company. All other members of the Board continued throughout the year, giving VS Services excellent and steady direction.

During 1981, VS commenced acquisition planning, an activity that requires considerable time, energy and careful allocation of resources, especially the critical resource of management expertise. Negotiations were undertaken to acquire 45% of the outstanding shares of Major Foods Limited, the leading East Coast foodservice company. Major Foods provides cafeteria and vending services to business, industry and public institutions in New Brunswick and Nova Scotia. We anticipate these negotiations will be completed early in 1982.

For the future, our goals are growth in all our markets, continued improvement in our service management capabilities, and finding new and additional services of benefit to Canadians, while maintaining our emphasis on service quality and efficiency.

We will continue to explore opportunities for further geographical expansion in all our lines of business and to seek sound, compatible acquisitions that meet the triple criteria of benefit to Canada, benefit to employees and owners of companies being acquired, and benefit to VS Services.

Annual reports frequently mention the contribution of the employees; such mention here cannot do justice to the efforts of VS employees in 1981. It was a year of change, of new leadership, and of increasing autonomy in the various levels of management. In these circumstances the individual and group activities of Component, District, General and Regional Managers, and of the Support Departments, was critical. In 1981, they were determined to improve their individual areas of responsibility. Their success is seen in the results that follow.

We are particularly proud that so many people, in their own place of business, proved again the dedication, resourcefulness and initiative of the VS employee. This, in itself, is the guarantee of our future.



Dixon S. Chant,  
Chairman of the Board



James E. Graham,  
President and Chief Executive  
Officer



## The Versa Group



Edward D. Cieszkowski  
Executive Vice President, VS Services Ltd,  
Chief Operating Officer,  
The Versa Group

*"The Versa Group consolidates the Company's food and refreshment services in the at-work, education and leisure markets into five divisions: **Dining Services**, which provides food-service management to business and industry clients and to schools and colleges; the **Vended Foodservice Division**; **Diplomat**, which provides hot beverage services; the **Leisure Division**, which manages food and refreshment services for recreational clients; and **La Société VS Inc.**, which manages all the Company's Quebec interests".*

Overall, the Versa Group's revenues exceeded \$68 million in fiscal 1981 and currently comprise 48% of total company revenues. This is in large part due to the extremely good performances of the Dining Services Division and Diplomat. The Leisure Division, however, experienced a decline in revenues and operating income due to the baseball strike which affected our important Exhibition Stadium operations in Toronto.

In Vending, competitive measures to retain market share, combined with the high cost of capital in this capital-intensive business, have presented serious challenges for many vending service organizations. By selectivity in machine placement, fast response to the problems of the industry, and attention to an increasing requirement for food variety and quality, the Vending Division has been able to gain new business from competitors, many of whom are experiencing severe difficulties.

An accelerated sales effort, in combination with new marketing programmes put into place during the year, and your Company's well earned reputation for good food, were responsible for a large number of new clients being obtained. Among the significant new business and industry clients added this year were the Ford Motor Company of Canada (Oakville), Coca-Cola Ltd. (Toronto), Royal Trust (Toronto), and La Presse Limitée (Montreal).

Responding to consumer demands for lighter, healthier foods, the Versa

Group continues to introduce a greater range of foodservices including do-it-yourself soup, salad and sandwich bars. A new concept called GREENHOUSE offers customers a complete range of self-serve and vending foodservices, allowing a greater variety of menu items to be served with less investment in equipment and service staff.

In the education market, the Versa Group expects low to nil growth in the secondary school segment due to declining enrollment. In the post-secondary school market however, VS' computerized cost control system, FOCUS, will encourage college administrations to invite VS to become their partner in foodservice, as declining enrollments put pressures on cost reduction. Among the Versa Group's new clients in this market were Grant MacEwan Community College (Edmonton) and Sault Ste. Marie College.

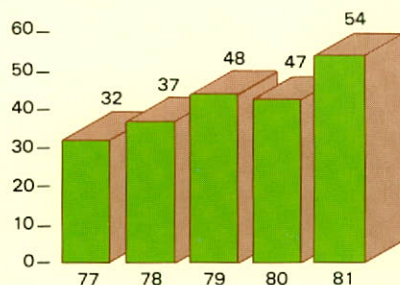
In the office coffee market, excellent progress was achieved by Diplomat as it increased the number of office locations it serves. Diplomat is now one of Canada's largest office coffee service companies, operating in nine major centres across the nation, serving over 90 million cups of coffee per year.

The Leisure Division made exciting progress in the expansion of their client base. During 1981, the division opened its first airport at Sept-Iles, Quebec. Early in fiscal 1982, the Leisure Division opened its first convention centre, the Palais des Congrès (Hull, Quebec) and the Toronto International Centre of Commerce, one of the largest exhibition halls in Canada.

In 1981, the Versa Group stressed new marketing activities that included quality assurance and promotional programmes designed to increase both quality and sales revenues. These programmes, combined with operational efficiencies introduced in 1981, and the increasing skills of our people, make the Versa Group confident that 1982 will be another record year.

### VS Services to At Work Market

(millions of dollars)  
Revenues





**GREENHOUSE** (top photograph) adds a pleasing new dimension to foodservice facilities and allows employees to help themselves to soup, salad, hot and cold buffet items.

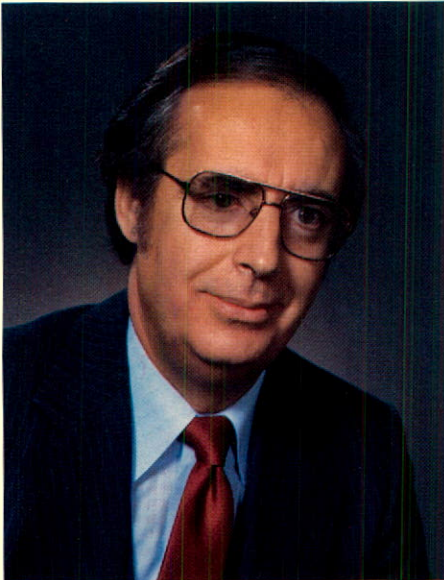
Our Toronto Food Production Centre produces a large variety of exciting new menu items for our vending clients (lower left).

Executive Dining Room Service (lower right): another aspect of the Versa Group's foodservice expertise.





## The Health Care Group



Kenneth C. Daigle  
Executive Vice President, VS Services Ltd.  
Chief Operating Officer,  
The Health Care Group

*"During Fiscal 1981, a management team specializing in health care was established. The Health Care Group consists of the **Nutritional Services Division**, which provides nutritional and dietary management services to health care facilities and residential schools and colleges, and the **Versaservices Division** which provides professional management of housekeeping, laundry and maintenance services for health care facilities and other specialized institutions. These two divisions, now consolidated as the Health Care Group, benefit from over 20 years of dedicated service to the health care community."*

Record sales and earnings were achieved for both the Nutritional Services and Versaservices Divisions, with exceptional growth continuing in Western Canada. The Health Care Group's revenues exceeded \$74 million in 1981, reflecting this Group's continued leadership in providing professional service management to the health care community.

During the year, the Nutritional Services Division added a number of major clients to reach a total of 130 health care facilities representing 20,483 beds. New clients selecting VS Services included the Mount Saint Joseph Hospital (Vancouver), Providence Hospital (Moose Jaw), St. Paul's Hospital (Saskatoon), Lyndhurst Hospital (Toronto), Broadway Pentecostal Lodge (Vancouver) and Broadview Village (Toronto).

Another notable new client is the University of Manitoba (Winnipeg), one of Canada's largest educational facilities, with nine foodservice outlets serving more than 25,000 students and staff. This account will act as a catalyst in increasing the Company's share of the university market.

The Nutritional Services Division is supported by a staff of 112 professional dietitians, whose job it is to develop quality and nutritional standards and establish product control systems for the preparation

and service of the many and varied special diet needs of a constantly changing variety of patients and residents.

The Versaservices specialists in housekeeping, laundry and maintenance management aided an increasing number of facilities throughout the country in developing new methods to control costs and improve patient and resident care.

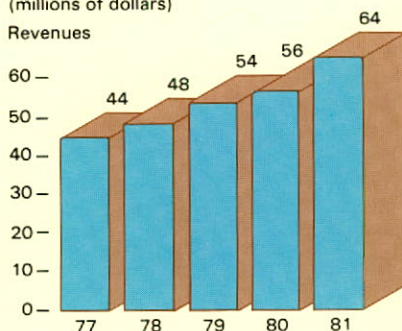
Versaservices' ability to demonstrate cost efficiencies and quality service helped generate major new business including the Health Sciences Centre in Winnipeg, one of Canada's largest teaching hospitals, with complex housekeeping challenges.

Sensitivity and dedication to quality of patient and resident care, in combination with proven methods of controls, have made the Health Care Group Canada's best qualified service management organization in the health care industry.

The health care market will continue to offer growth opportunities for both Nutritional Services and Versaservices. The aging population in Canada, the desire to provide the best possible care for all health care users, and the need for effectiveness and cost efficiency within the health care system, are all strong factors indicating growth potential for the Health Care Group. Government initiated spending constraints are also expected to stimulate strong demand for the group's service management capabilities. The Health Care Group, with clients from coast to coast, and strong regional and area supervision, offers unique solutions to the quality and cost control problems of Canada's urban and rural institutions.

### VS Services to Health Care Institutions

(millions of dollars)  
Revenues

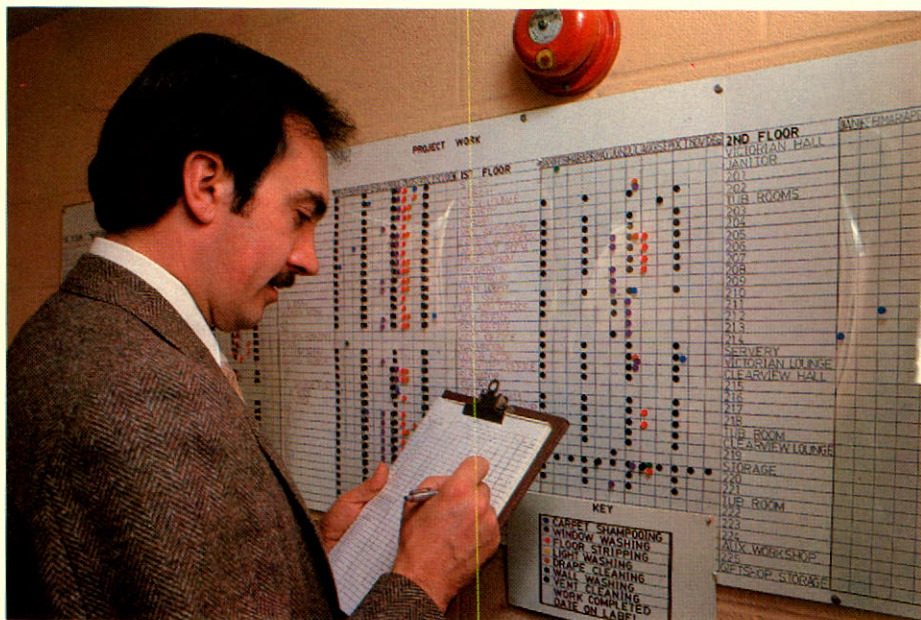




VS Services' professional dietitians (left) plan menus that ensure patients and residents receive nutritious, well-balanced, appealing meals.

Versaservices task-scheduling programmes (upper right) are designed to ensure housekeeping clients of the highest standards of cleanliness at the most practical costs.

Good food and sensitive response to the needs of seniors are integral parts of the service the Nutritional Services Division provides to Homes for the Aged (lower right).

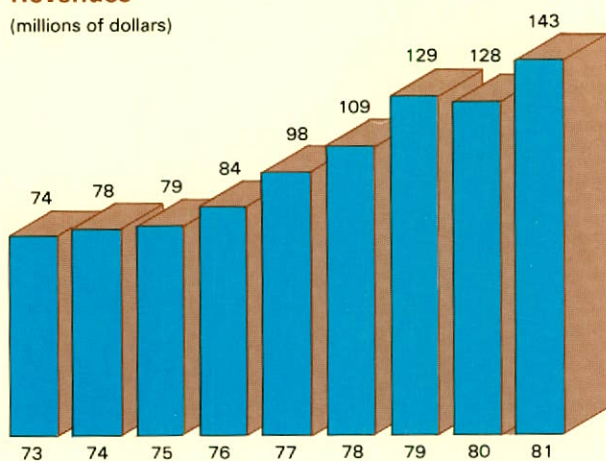




## Growth at a Glance

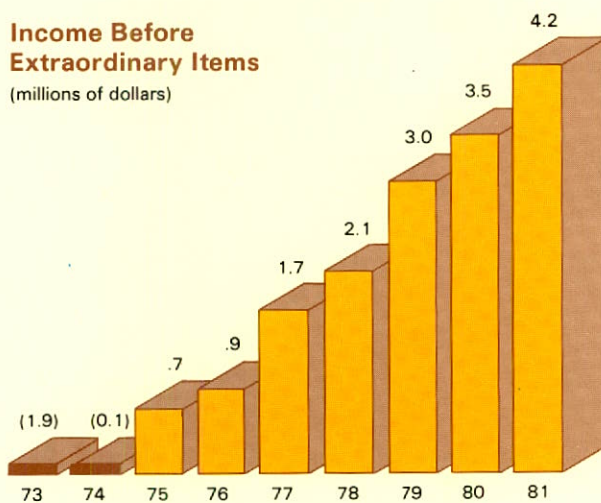
### Revenues

(millions of dollars)



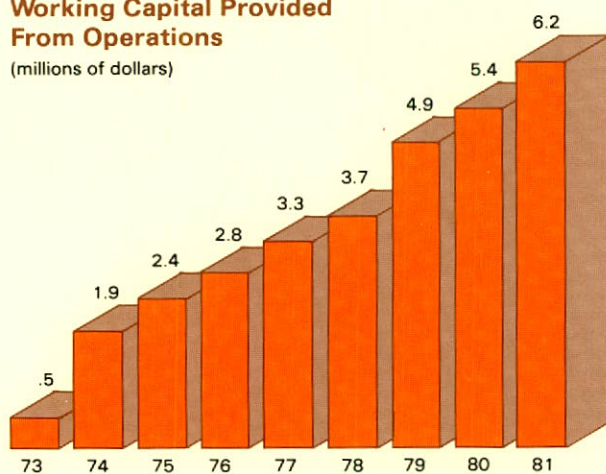
### Income Before Extraordinary Items

(millions of dollars)



### Working Capital Provided From Operations

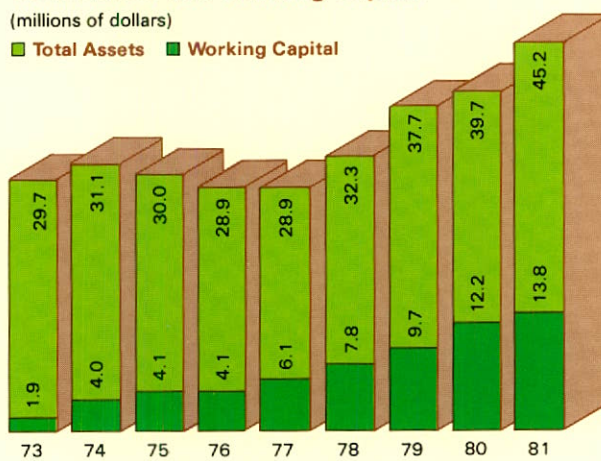
(millions of dollars)



### Total Assets and Working Capital

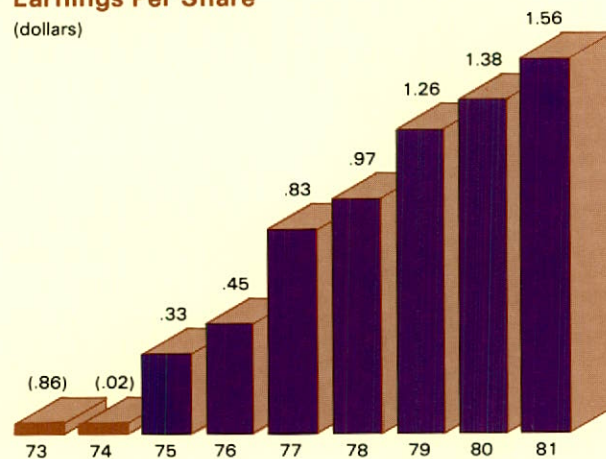
(millions of dollars)

■ Total Assets ■ Working Capital



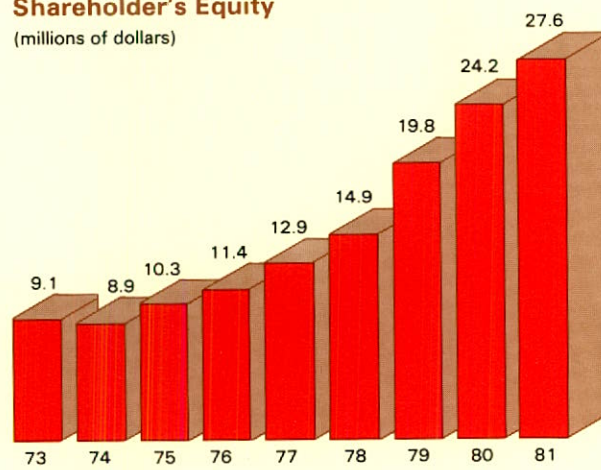
### Earnings Per Share

(dollars)



### Shareholder's Equity

(millions of dollars)





## Responsibility for Financial Statements

To the Shareholders of  
VS SERVICES LTD:

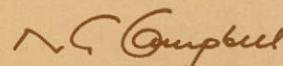
The consolidated financial statements have been prepared by management on a historical cost basis in accordance with generally accepted accounting principles consistently applied and have been audited by Clarkson Gordon, Chartered Accountants, whose report is included on page 15. These statements, which necessarily include estimates and approximations, reflect information available to November 20, 1981, and we believe they set forth a fair presentation of the Company's financial position and the results of its operations.

Management maintains an accounting system, incorporating extensive internal controls, the effectiveness of which is regularly appraised by our internal auditors who report their findings and recommendations to Management.

The Board of Directors has an audit committee, composed entirely of outside directors, which reviews the Company's accounting affairs and financial statements with Management and the external auditors prior to submission of the statements to the Board for approval.



R. E. Boone, C.A.  
Senior Vice President  
Finance and Corporate Affairs  
Chief Financial Officer



R. G. Campbell, CGA  
Secretary and Controller  
Chief Accounting  
Officer

Toronto, Canada  
November 20, 1981

|                              |                                                         |    |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|----|
| <b>FINANCIAL INFORMATION</b> | Responsibility for Financial Statements                 | 9  |
|                              | Consolidated Statement of Income                        | 10 |
|                              | Consolidated Statement of Retained Earnings             | 10 |
|                              | Consolidated Balance Sheet                              | 11 |
|                              | Consolidated Statement of Changes in Financial Position | 12 |
|                              | Notes to Consolidated Financial Statements              | 13 |
|                              | Auditors' Report                                        | 15 |
|                              | Nine Year Statistical Review                            | 16 |



## Consolidated Statement of Income

Fifty-two weeks ended September 30, 1981  
(with comparative amounts for the fifty-two weeks ended October 1, 1980)

|                                                                                   | 1981              | 1980              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                   | (in thousands)    |                   |
| <b>Revenues</b>                                                                   | <b>\$ 143,097</b> | <b>\$ 128,126</b> |
| <b>Costs and expenses:</b>                                                        |                   |                   |
| Cost of merchandise sold                                                          | 55,999            | 49,519            |
| Operating, selling and administrative expenses                                    | 79,898            | 71,534            |
| Depreciation                                                                      | 1,660             | 1,586             |
| Amortization of other assets                                                      | 171               | 174               |
| Interest income, net (including interest on long-term debt of \$ 130,000 in 1980) | (2,685)           | (1,511)           |
|                                                                                   | <b>135,043</b>    | <b>121,302</b>    |
| <b>Income before income taxes</b>                                                 | <b>8,054</b>      | <b>6,824</b>      |
| <b>Provision for income taxes:</b>                                                |                   |                   |
| Currently payable                                                                 | 3,707             | 3,144             |
| Deferred to future years                                                          | 158               | 174               |
|                                                                                   | <b>3,865</b>      | <b>3,318</b>      |
| <b>Net income</b>                                                                 | <b>\$ 4,189</b>   | <b>\$ 3,506</b>   |
| <b>Earnings per share</b>                                                         | <b>\$ 1.56</b>    | <b>\$ 1.38</b>    |

The accompanying notes are an integral part of these statements.

## Consolidated Statement of Retained Earnings

Fifty-two weeks ended September 30, 1981  
(with comparative amounts for the fifty-two weeks ended October 1, 1980)

|                                        | 1981             | 1980            |
|----------------------------------------|------------------|-----------------|
|                                        | (in thousands)   |                 |
| Retained earnings, beginning of year   | \$ 7,979         | \$ 5,080        |
| Net income                             | 4,189            | 3,506           |
| Dividends (30¢ per share; 24¢ in 1980) | (805)            | (607)           |
| <b>Retained earnings, end of year</b>  | <b>\$ 11,363</b> | <b>\$ 7,979</b> |

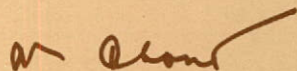
The accompanying notes are an integral part of these statements.



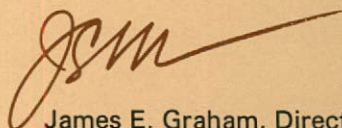
**Consolidated Balance Sheet**September 30, 1981  
(with comparative amounts at October 1, 1980)

|                                              |                                                      | 1981           | 1980      |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------|-----------|
|                                              |                                                      | (in thousands) |           |
| <b>Assets:</b>                               | Cash and short-term investments                      | \$ 15,065      | \$ 13,640 |
|                                              | Receivables (note 7)                                 | 11,049         | 9,679     |
|                                              | Inventories                                          | 3,697          | 3,025     |
|                                              | Prepayments                                          | 75             | 108       |
|                                              | Total current assets                                 | 29,886         | 26,452    |
|                                              | Notes receivable (note 7)                            | 956            | 1,001     |
|                                              | Fixed assets (note 2)                                | 10,129         | 7,872     |
|                                              | Other assets (note 3)                                | 4,191          | 4,420     |
|                                              | Total assets                                         | \$ 45,162      | \$ 39,745 |
| <b>Liabilities and Shareholders' Equity:</b> |                                                      |                |           |
| <b>Liabilities:</b>                          | Accounts payable and accrued charges                 | \$ 12,331      | \$ 10,747 |
|                                              | Income taxes payable                                 | 3,740          | 3,463     |
|                                              | Total current liabilities                            | 16,071         | 14,210    |
|                                              | Deferred income taxes                                | 1,499          | 1,341     |
| <b>Shareholders' Equity:</b>                 | Common stock — without nominal or par value (note 4) |                |           |
|                                              | Issued 2,684,466 shares<br>(1980 — 2,679,973)        | 16,229         | 16,215    |
|                                              | Retained earnings                                    | 11,363         | 7,979     |
|                                              | Total shareholders' equity                           | 27,592         | 24,194    |
|                                              | Commitments and contingencies (note 5)               |                |           |
|                                              | Total liabilities and shareholders' equity           | \$ 45,162      | \$ 39,745 |

On behalf of the Board:



Dixon S. Chant, Director



James E. Graham, Director

The accompanying notes are an integral part of these statements.



## Consolidated Statement of Changes in Financial Position

Fifty-two weeks ended September 30, 1981

(with comparative amounts for the fifty-two weeks ended October 1, 1980)

|                                           |                                                                              | 1981             | 1980             |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                           |                                                                              | (in thousands)   |                  |
| <b>Working capital was provided from:</b> | Operations — Net income                                                      | \$ 4,189         | \$ 3,506         |
|                                           | Add expenses not requiring an outlay of working capital in the current year: |                  |                  |
|                                           | Depreciation                                                                 | 1,660            | 1,586            |
|                                           | Amortization of other assets                                                 | 171              | 174              |
|                                           | Deferred income taxes                                                        | 158              | 174              |
|                                           | Provided from operations                                                     | 6,178            | 5,440            |
|                                           | Reduction of notes receivables                                               | 45               | 523              |
|                                           | Disposal of fixed assets                                                     | 163              | 38               |
|                                           | Reduction of other assets                                                    | 58               |                  |
|                                           | Issue of shares under the stock option plan                                  | 14               | 21               |
|                                           |                                                                              | 6,458            | 6,022            |
| <b>Working capital was used for:</b>      | Additions to fixed assets                                                    | 4,080            | 1,396            |
|                                           | Reduction of non current portion of long-term debt                           |                  | 1,483            |
|                                           | Dividends paid                                                               | 805              | 607              |
|                                           |                                                                              | 4,885            | 3,486            |
|                                           | <b>Increase in working capital</b>                                           | <b>1,573</b>     | <b>2,536</b>     |
|                                           | Working capital, beginning of year                                           | 12,242           | 9,706            |
|                                           | <b>Working capital, end of year</b>                                          | <b>\$ 13,815</b> | <b>\$ 12,242</b> |

The accompanying notes are an integral part of these statements.



## Notes to Consolidated Financial Statements

September 30, 1981

**1. Significant Accounting Policies**

**Consolidation** — The consolidated financial statements include the accounts of all subsidiaries.

**Inventories** — Inventories are valued at the lower of cost (first in - first out) and net realizable value.

**Fixed Assets** — Fixed Assets are recorded at cost. Depreciation and amortization are provided using the straight-line method at the following rates: vending equipment — 12.5% to 20%; other equipment — 10% to 20%; buildings — 2.5%; leasehold improvements — life of the initial term of the lease.

**Other Assets** — Other Assets include investments in location acquisition costs and technical and systems know-how which are being amortized over their estimated useful lives not to exceed 40 years from the date of incurring the cost.

**Deferred Income Taxes** — The Company follows the tax allocation method of accounting. Deferred income taxes result primarily from the use of capital cost allowance for income tax purposes and straight-line depreciation for financial reporting purposes.

**Earnings Per Share** — Earnings per share are calculated on the basis of the weighted average number of shares outstanding during the year.

**2. Fixed Assets**

The major categories of fixed assets at September 30, 1981 with comparative figures at the end of the previous year are:

|                                      | Cost            | 1981                     |                 | 1980            |
|--------------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|-----------------|
|                                      |                 | Accumulated Depreciation | Net Book Value  | Net Book Value  |
|                                      |                 | (in thousands)           |                 |                 |
| Land                                 | \$ 398          | \$                       | \$ 398          | \$ 398          |
| Vending equipment                    | 8,290           | 4,857                    | 3,433           | 3,307           |
| Other equipment                      | 5,900           | 2,920                    | 2,980           | 2,499           |
| Buildings and Leasehold Improvements | 4,053           | 735                      | 3,318           | 1,668           |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>\$18,641</b> | <b>\$ 8,512</b>          | <b>\$10,129</b> | <b>\$ 7,872</b> |

**3. Other Assets**

These include investments in location acquisition costs of \$3,555,000 (1980 — \$3,759,000) and technical and systems know-how of \$636,000 (1980 — \$661,000). Location acquisition costs represent the unamortized excess of the cost of purchase over the fair value of net tangible assets of purchased businesses at the time ownership was acquired. Technical and systems know-how represents the unamortized cost of on-going assistance provided by ARA Services, Inc., the majority shareholder.

**4. Common Stock**

At September 30, 1981 132,000 shares were reserved for Employee Stock Options. During 1981, options on 27,700 shares were granted and 4,493 were exercised. At September 30, 1981, options on 67,184 shares were outstanding (including options on 35,450 shares granted to employees who are directors and officers) at prices ranging from \$4.63 to \$9.00.



## Notes to Consolidated Financial Statements

September 30, 1981

**4. Common Stock (continued)**

These options become exercisable in various cumulative equal amounts beginning one year after each option was granted and expire five years from date of grant.

There is no material dilutive effect as a result of the outstanding options.

**5. Commitments and Contingencies**

(a) The Company has undertaken operating lease obligations extending for varying periods up to 1992 involving minimum annual rentals as follows:

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Year ending September 29, 1982 | \$ 879,000        |
| September 28, 1983             | 716,000           |
| October 3, 1984                | 601,000           |
| October 2, 1985                | 428,000           |
| October 1, 1986                | 246,000           |
| Thereafter                     | 976,000           |
|                                | <hr/> \$3,846,000 |

(b) An action was commenced against the Company in 1972 by Canada Square Corporation Limited claiming damages for alleged breach of contract in the amount of \$3,000,000. A court decision that there was an enforceable agreement has been rendered in favour of the plaintiff. This decision has been upheld on appeal. The issue of the amount of damages has not been considered. Provision for loss is not presently determinable. Any loss would be treated as a prior period adjustment.

**6. Pension Plans**

The Company contributes to several pension plans, covering substantially all eligible employees. Contributions were charged to expense and amounted to \$766,000 in 1981 and \$664,000 in 1980. Based on the most recent actuarial reports as of December 31, 1978 and 1979, the pension fund assets in each plan exceed the liabilities of the plans.

**7. Transactions with Related Parties**

During the year short term loans were made to the majority shareholder, ARA Services, Inc. Interest was charged on all loans at prevailing market rates at the time of the transactions. As at September 30, 1981, there were no loans outstanding.

During the year loans of \$426,000 were made to 6 officers, or persons related to officers, of the Company (two of whom are also directors) under the Company's stock purchase or home purchase plans. \$385,000 are interest free and all are repayable under agreements with terms of up to fourteen years. \$351,000 is included in notes receivable and \$71,000 is included in current receivables at September 30, 1981.

The Company sold its German subsidiary in 1977 for which part of the proceeds was a note receivable which is personally guaranteed by Karl Duesterberg, a director of the Company, up to an amount of 1,000,000 Deutsche Marks (approximately \$520,000). The note bears interest at 6.5% per annum and is payable in two equal annual installments of \$501,000 on September 30, 1982 (included in current receivables) and September 30, 1983 (included in notes receivable).



## **Auditors' Report**

---

To the Shareholders of  
VS SERVICES LTD:

We have examined the consolidated balance sheet of VS Services Ltd as at September 30, 1981 and the consolidated statements of income, retained earnings and changes in financial position for the fifty-two weeks then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, these consolidated financial statements present fairly the financial position of the Company as at September 30, 1981 and the results of its operations and the changes in its financial position for the fifty-two weeks then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding fifty-two week period.

Clarkson Gordon  
Chartered Accountants

Toronto, Canada,  
November 20, 1981

---



# VS SERVICES LTD

## Nine Year Statistical Review

| (in thousands)                                                                      | 1981       | 1980       | 1979       | 1978       | 1977      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| <b>Revenues from operations</b>                                                     | \$ 143,097 | \$ 128,126 | \$ 129,319 | \$ 109,041 | \$ 91,111 |
| Cost of merchandise sold                                                            | 55,999     | 49,519     | 51,004     | 41,729     | 33,111    |
| Operating, selling and administrative expenses                                      | 79,898     | 71,534     | 71,636     | 62,146     | 55,111    |
| Depreciation                                                                        | 1,660      | 1,586      | 1,615      | 1,288      | 1,111     |
| Amortization of other assets                                                        | 171        | 174        | 174        | 162        | 111       |
| Interest (income) net                                                               | (2,685)    | (1,511)    | (682)      | (128)      | 111       |
| <b>Total expenses</b>                                                               | 135,043    | 121,302    | 123,747    | 105,197    | 99,111    |
| Income (Loss) from operations before income taxes and extraordinary items           | 8,054      | 6,824      | 5,572      | 3,844      | 1,111     |
| Income taxes                                                                        | 3,865      | 3,318      | 2,621      | 1,793      | 1,111     |
| Income (Loss) from operations                                                       | 4,189      | 3,506      | 2,951      | 2,051      | 1,111     |
| Operating profits (loss) of foreign operations sold, net of income tax              |            |            |            |            |           |
| Income (Loss) before extraordinary items                                            | 4,189      | 3,506      | 2,951      | 2,051      | 1,111     |
| Extraordinary items:                                                                |            |            |            |            |           |
| Gain (Loss) on sale of foreign operations, net                                      |            |            | 241        |            |           |
| Reduction of income taxes as a result of the carry-forward of losses of prior years |            |            |            |            |           |
| Write-down of location acquisition costs                                            |            |            |            |            |           |
| <b>Net Income (Loss)</b>                                                            | \$ 4,189   | \$ 3,506   | \$ 3,192   | \$ 2,051   | \$ 1,111  |
| <b>Earnings per share</b>                                                           |            |            |            |            |           |
| Before extraordinary items                                                          | \$ 1.56    | \$ 1.38    | \$ 1.26    | \$ .97     | \$ .81    |
| Net Income (Loss)                                                                   | 1.56       | 1.38       | 1.36       | .97        | .81       |
| Dividends per share                                                                 | .30        | .24        | .18        | .11        | .11       |



## Tableau comparatif des neuf derniers exercices

| 1977  | 1976      | 1975     | 1974     | 1973       | (en milliers de dollars)                                                                                     |
|-------|-----------|----------|----------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8,461 | \$ 84,198 | \$79,368 | \$78,014 | \$ 73,952  | <b>Revenus provenant de l'exploitation</b>                                                                   |
| 6,642 | 32,248    | 31,468   | 32,351   | 30,415     | Coût des produits vendus                                                                                     |
| 7,586 | 48,685    | 44,804   | 43,705   | 42,937     | Frais d'exploitation, de vente et d'administration                                                           |
| 1,149 | 1,148     | 1,135    | 1,292    | 1,383      | Amortissement des immobilisations                                                                            |
| 159   | 156       | 155      | 153      | 153        | Amortissement d'autres éléments d'actif                                                                      |
| 385   | 532       | 698      | 778      | 642        | Intérêt (revenu) net                                                                                         |
| 5,921 | 82,769    | 78,260   | 78,279   | 75,530     | <b>Total des dépenses</b>                                                                                    |
|       |           |          |          |            | Bénéfice (perte) de l'exploitation avant impôts sur le revenu et avant postes extraordinaires                |
| 2,540 | 1,429     | 1,108    | (265)    | (1,578)    | Impôts sur le revenu                                                                                         |
| 1,108 | 764       | 702      | 11       |            |                                                                                                              |
| 1,432 | 665       | 406      | (276)    | (1,578)    | Bénéfice (perte) d'exploitation                                                                              |
|       |           |          |          |            | Profits (pertes) d'exploitation des entreprises étrangères vendues, déduction faite de l'impôt sur le revenu |
| 316   | 279       | 287      | 241      | ( 292)     |                                                                                                              |
|       |           |          |          |            | Bénéfice (perte) avant postes extraordinaires                                                                |
| 1,748 | 944       | 693      | (35)     | (1,870)    | Postes extraordinaires:                                                                                      |
| (252) |           |          |          |            | Gain (perte) sur la vente d'entreprises étrangères, net                                                      |
|       |           |          |          |            | Réduction des impôts sur le revenu à la suite du report des pertes d'exercices antérieurs                    |
|       | 543       | 687      |          | 45         | Radiation partielle des frais d'acquisition d'emplacements                                                   |
|       |           |          |          | ( 800)     |                                                                                                              |
| 1,496 | \$ 1,487  | \$ 1,380 | \$ (35)  | \$ (2,625) | <b>Bénéfice (perte) net</b>                                                                                  |
|       |           |          |          |            | <b>Bénéfice par action</b>                                                                                   |
| .83   | \$ .45    | \$ .33   | \$ (.02) | \$ ( .86)  | Avant postes extraordinaires                                                                                 |
| .71   | .71       | .65      | (.02)    | ( 1.24)    | Bénéfices (perte) net                                                                                        |
|       |           |          |          |            | Dividendes par action                                                                                        |



# **VS Services Ltée**

**Rapport annuel 1981**





## VS SERVICES LTÉE

### RÉUNION ANNUELLE

La réunion annuelle de la société aura lieu le 10 février 1982 à 11 h au Siège social de VS Services Ltée, Islington & Evans, Toronto (Ontario)

### INFORMATION SUR LA SOCIÉTÉ

#### Sièges sociaux

Islington & Evans  
C.P. 950, Station "U"  
Toronto (Ontario)  
M8Z 5Y7  
(416) 255-1331  
La Société VS Inc.  
8180, avenue Montview  
Montréal (Québec)  
H4P 2L7  
(514) 341-7770

#### Vérificateurs

Clarkson Gordon  
Toronto (Ontario)

#### Bourses

La Bourse de Toronto  
La Bourse de Montréal

#### Régistrare et agent de transfert

La Compagnie Crown Trust  
Toronto (Ontario)

### VS SERVICES LTÉE

#### Administrateurs

- \*Robert E. Boone  
Premier vice-président  
VS Services Ltée, Toronto
- \*Dixon S. Chant  
Vice-président administratif  
Argus Corporation Limited,  
Toronto
- William S. Fishman  
Président du Conseil et  
chef de la direction  
ARA Services Inc., Philadelphie
- \*†R. Guy Godbout  
Président du Conseil  
Cogan Wire and Metal Products  
Ltd., Québec
- \*James E. Graham  
Président et chef de la direction  
VS Services Ltée, Toronto
- \*Claude Feninger  
Président, Secteur international  
ARA Services Inc., Philadelphie
- †Gowan T. Guest  
Associé  
Messieurs Alexander, Guest,  
Holburn & Beaudin,  
Vancouver

\*Membre du comité de direction

†Membre du comité de vérification

- †L'Hon. Guy Charbonneau  
Président du Conseil et  
chef de la direction  
Charbonneau, Dulude &  
Associés Limitée, Montréal
- Lee F. Driscoll, Jr  
Vice-président et  
conseiller juridique  
ARA Services Inc., Philadelphie
- Stephen A. Wilgar  
Président  
Warner-Lambert  
Canada Limited,  
Toronto
- Karl Duesterberg  
Président et chef de la direction  
Apetito Karl Duesterberg GmbH  
& Co. KG,  
Allemagne de l'Ouest
- L'Hon. Victor deB. Oland  
Président du Conseil  
Lindwood Holdings Limited,  
Halifax

#### Dirigeants

Dixon S. Chant  
Président du Conseil  
James E. Graham  
Président et chef de la direction  
Robert E. Boone  
Premier vice-président  
Finances et Affaires de la société  
Edward D. Cieszkowski  
Vice-président administratif  
Chef de la direction  
Le Groupe Versa  
Kenneth C. Daigle  
Vice-président administratif  
Chef de la direction  
Le Groupe des établissements  
hospitaliers  
André Malo  
Président, La Société VS Inc.  
Barry Allen  
Vice-président, Diplomat  
Don Green  
Vice-président,  
Services d'autodistribution  
W.H. McDonald  
Vice-président, Le Groupe des  
établissements hospitaliers  
Frank O'Hara  
Vice-président, Le Groupe des  
établissements hospitaliers  
Michael S. Schweitzer  
Vice-président, Mise en marché  
et Ventes  
Russell G. Campbell  
Secrétaire et contrôleur  
J. E. Lawrence  
Trésorier

### LA SOCIÉTÉ VS INC.

#### Administrateurs

- Rosaire Archambault Sr  
Co-propiétaire  
E.D. Archambault Inc.,  
Montréal
- Robert E. Boone  
Premier vice-président  
VS Services Ltée, Toronto
- L'Hon. Guy Charbonneau  
Président du Conseil et  
chef de la direction  
Charbonneau, Dulude &  
Associés Limitée,  
Montréal
- Edward D. Cieszkowski  
Vice-président administratif  
VS Services Ltée, Toronto
- R. Guy Godbout  
Président du Conseil  
Cogan Wire and Metal Products  
Ltd, Québec
- James E. Graham  
Président et chef de la direction  
VS Services Ltée, Toronto
- André Malo  
Président  
La Société VS Inc., Montréal
- Phillippe Roberge  
Associé  
McLean, Marler, Tees, Watson,  
Poitevin, Javet & Roberge,  
Montréal
- Georges A. Tavernier  
Vice-président  
La Société VS Inc., Montréal

#### Dirigeants

L'Hon. Guy Charbonneau  
Président du Conseil  
André Malo  
Président  
Robert E. Boone  
Vice-président, Finances et  
secrétaire  
James E. Graham  
Vice-président  
Georges A. Tavernier  
Vice-président



## VS SERVICES LTÉE

*Pour de plus amples renseignements  
et pour obtenir d'autres copies de  
ce rapport, prière de s'adresser au  
Service général des communications.*

### TABLE DES MATIÈRES

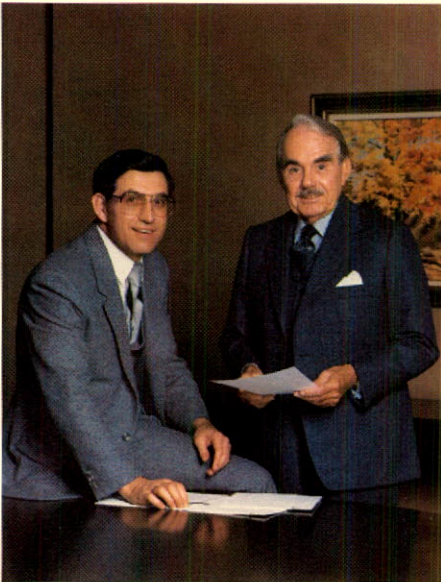
|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Faits saillants                           | 1 |
| A nos actionnaires                        | 2 |
| Le Group Versa                            | 4 |
| Le Groupe des établissements hospitaliers | 6 |
| Information financière                    | 9 |

| Fait saillants                                 | 1981           | 1980           | % d'augmentation |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|------------------|
| Revenus                                        | 143 097 000 \$ | 128 126 000 \$ | 11,7%            |
| Bénéfice avant impôts                          | 8 054 000      | 6 824 000      | 18,0             |
| Bénéfice net                                   | 4 189 000      | 3 506 000      | 19,5             |
| Fonds de roulement                             | 13 815 000     | 12 242 000     | 12,8             |
| Fonds de roulement provenant de l'exploitation | 6 178 000      | 5 440 000      | 13,6             |
| Nombre moyen des actions en circulation        | 2 682 430      | 2 540 471      | 5,6              |
| Bénéfice par action                            | 1,56 \$        | 1,38 \$        | 13,0             |
| Dividende par action                           | ,30 \$         | ,24 \$         | 25,0             |





## À nos actionnaires



Dixon S. Chant (à droite), Président du Conseil et James E. Graham (à gauche), Président et chef de la direction.

Au cours de l'exercice 1981, les activités de VS Services Ltée ont accusé une croissance pour la neuvième année consécutive et les revenus et le bénéfice provenant de ses services ont atteint des chiffres records:

- Les revenus ont augmenté de 11,7% pour atteindre 143 097 000 \$
- Le bénéfice net a augmenté de 19,5% pour atteindre 4 189 000 \$
- Le bénéfice par action a grimpé de 13% pour atteindre 1,56 \$

La croissance de VS Services en cette période de difficultés économiques est une preuve de la demande croissante pour les services de gestion VS, de l'efficacité de nos systèmes de distribution et de contrôle des services ainsi que de la compétence de notre personnel. C'est surtout grâce à l'étendue de nos services et à la diversité de nos marchés que nous avons pu enregistrer des profits records en une année où la conjoncture économique a été néfaste pour la plupart des secteurs de l'industrie canadienne.

La situation financière de la société est des plus favorables ainsi que nous le verrons plus loin dans ce rapport. Etant donné cette situation financière saine et les perspectives favorables qui se présentent à la société, le Conseil d'administration a voté une augmentation du dividende qui est passé du taux annuel de 30¢ à 40¢ par action, soit une augmentation de 33%.

Le nombre des nouveaux contrats acquis au cours de l'exercice 1981 a également atteint un chiffre record. Au cours de l'exercice 1981, nous avons investi dans de nouvelles activités de mise en marché et de promotion dans le but de faire valoir les avantages offerts par les services de gestion VS. Ceci, combiné à des efforts de vente des plus agressifs, a résulté en une augmentation importante du nombre de nos clients.

En ce qui concerne les mesures financières, l'exercice 1981 a été une

année de succès pour VS Services et aussi une année de changements significatifs. La réorganisation de notre entreprise en deux groupes d'opération différents et l'établissement d'une équipe de gestion efficace, comprenant un comité de direction, figurent parmi les changements les plus importants.

La structure de notre société a été réorganisée et renforcée dans le but d'exercer un contrôle plus grand sur tous les aspects de nos opérations et afin de mieux répondre aux besoins de nos clients. C'est pour cette raison que deux groupes opérationnels, le Groupe Versa et le Groupe des établissements hospitaliers, ont été créés avec des fonctions distinctes. Le Groupe Versa offre ses services à notre clientèle des secteurs du commerce et de l'industrie, des établissements scolaires et des loisirs, tandis que le Groupe des établissements hospitaliers offre ses services à notre clientèle du secteur des établissements hospitaliers. A ce propos, M. Edward D. Cieszkowski et M. Kenneth C. Daigle, tous les deux vice-présidents administratifs de VS Services Ltée, ont été nommés chefs de la direction du Groupe Versa et du Groupe des établissements hospitaliers respectivement. Nous parlerons plus loin de ces groupes et de leurs réalisations.

L'exercice 1981 a été aussi l'année d'ouverture du nouvel emplacement de notre siège social à Toronto. C'est un symbole évident de la vigueur de VS Services.

La croissance continue de la compagnie et l'élargissement de ses activités ont permis au personnel de VS Services de s'épanouir à l'intérieur de la société. De nouvelles opportunités ont été offertes aux directeurs expérimentés qui ont pu accroître leurs responsabilités et jouer un plus grand rôle dans les décisions à prendre. Plus de 40 employés cadres des services de gestion se sont vus offerts des promotions au cours de l'exercice 1981. Les nominations



suivantes montrent le réel désir de la société à promouvoir le personnel en place:

M. James E. Graham a été promu président et chef de la direction le 1<sup>er</sup> novembre 1980. M. Graham était auparavant vice-président, Mise en marché et Ventes.

M. Edward D. Cieszkowski a été nommé chef de la direction du nouveau Groupe Versa.

M. Kenneth C. Daigle, qui était auparavant vice-président de secteur, Services aux établissements hospitaliers, a été promu vice-président administratif de VS Services Ltée et chef de la direction du nouveau Groupe des établissements hospitaliers.

M. Michael S. Schweitzer a été nommé vice-président, Mise en marché et Ventes.

M. Barry Allen, qui était auparavant directeur général chez Diplomat, a été promu au poste de vice-président de cette division.

M. Frank O'Hara, qui était auparavant directeur régional, a été promu au poste de vice-président du Groupe des établissements hospitaliers.

M. Don Green, qui était auparavant directeur général, Services d'autodistribution, a été promu au poste de vice-président de cette division.

M. Michael Oschefski, qui était auparavant directeur régional pour le Groupe Versa, a été promu au poste de directeur général de ce groupe.

Le Conseil d'administration a été consolidé au cours de l'année suite à l'élection de William S. Fishman, fondateur, président du Conseil et chef de la direction de ARA Services Inc. L'expérience de M. Fishman sera d'un grand atout pour VS Services. Stephen A. Wilgar et Marvin D. Heaps ont quitté le Conseil au cours de l'exercice 1981; nous les remercions sincèrement pour la contribution importante qu'ils ont apportée chacun à la société. Tous les

autres membres ont poursuivi leurs fonctions au cours de l'année, dotant ainsi VS Services d'une direction efficace et stable.

Au cours de l'exercice 1981, VS a commencé à planifier ses futures acquisitions, activité qui demande beaucoup de temps, d'énergie et de la prudence dans l'allocation de ses ressources, en particulier de ses ressources de gestion. On a entamé des négociations en vue d'acquérir 45% des actions en circulation de Major Foods Limited, la plus importante compagnie de services alimentaires de la côte atlantique. Major Foods offre ses services de cafétéria et d'autodistribution aux secteurs du commerce et de l'industrie et des établissements publics au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Ecosse. Nous attendons avec impatience les résultats de ces négociations qui se termineront au début de l'année 1982.

En ce qui concerne l'avenir, nos objectifs visent à maintenir la croissance dans tous nos marchés, à améliorer de façon continue la gestion de nos services, à offrir aux Canadiens de nouveaux services et à assurer l'efficacité et la qualité de nos services. Nous continuerons à explorer de nouvelles opportunités d'expansion dans le pays et dans tous les secteurs de notre entreprise, et à rechercher les acquisitions sûres qui s'intégreront bien dans l'ensemble de nos activités et qui pourront à la fois profiter au Canada, aux employés et propriétaires des compagnies ainsi acquises, ainsi qu'à VS Services.

Habituellement, les rapports annuels font mention de la contribution offerte par les employés au cours de l'année. Ce présent rapport ne peut être suffisant pour faire justice aux efforts dont ont fait preuve les employés VS au cours de l'exercice 1981. L'année 1981 a été une année de changements qui a vu naître une nouvelle direction avec une autonomie croissante aux différents niveaux. En de pareilles circonstances, les directeurs de section, de région et

généraux ainsi que les services de soutien ont dû faire face à des difficultés, tant sur le plan individuel que sur le plan collectif. Ils ont relevé le défi en endossant de nouvelles responsabilités. Nous parlerons plus loin du succès qui a couronné leurs efforts.

Nous sommes particulièrement fiers que tant de personnes, chacune dans son propre domaine, aient montré encore une fois que le dévouement, la vigueur et l'initiative sont le propre de l'employé VS. Ces qualités sont, en fait, une garantie de notre avenir.



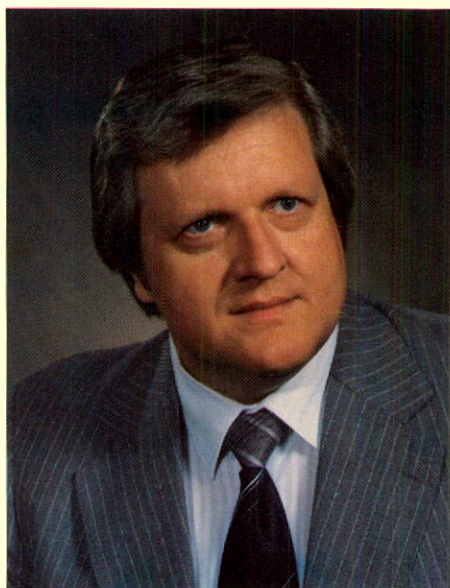
Dixon S. Chant,  
Président du Conseil



James E. Graham,  
Président et chef de la direction



## Le Groupe Versa

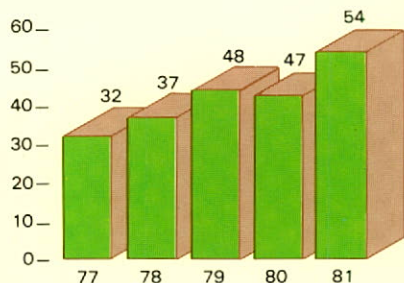


Edward D. Cieszkowski  
Vice-président administratif, Chef de la direction, Le Groupe Versa.

*"Le Groupe Versa comprend cinq divisions: les **Services en salle à manger**, qui offrent des services de gestion alimentaire à la clientèle commerciale et industrielle et aux écoles et collèges; les **Services alimentaires d'autodistribution**; **Diplomat**, qui offre des services de boissons chaudes; la **Division des loisirs**, qui offre des services alimentaires et de boissons à la clientèle du marché des loisirs, et la **Société VS Inc.**, qui gère tous les intérêts de la société dans le marché du Québec."*

### VS Services sur les lieux de travail

(en millions de dollars)  
Revenus



Les revenus globaux du Groupe Versa ont dépassé 68 millions de dollars au cours de l'exercice 1981 et représentent actuellement 48% des revenus totaux de la société.

Dans le secteur de l'autodistribution, les mesures que nous avons prises pour l'emporter sur la concurrence et maintenir notre part du marché, combinées au coût élevé du capital essentiel à ce genre d'entreprise à forte base de capital, ont présenté de sérieux défis à plus d'une organisation de services d'autodistribution. C'est parce qu'elle a su faire un choix judicieux des emplacements d'autodistributeurs, qu'elle a pu répondre rapidement aux problèmes qui se sont posés à l'industrie et qu'elle a suivi attentivement la demande croissante des consommateurs pour une plus grande variété et une meilleure qualité des produits, que la Division d'autodistribution a pu accroître ses ventes au détriment de ses concurrents, dont beaucoup font face à de sérieuses difficultés.

Grâce à des efforts de vente redoublés, à de nouveaux programmes de commercialisation mis sur pied au cours de l'année et à la réputation bien méritée de la société pour la qualité de ses aliments, la société a pu acquérir un nombre important de nouveaux clients. Parmi les nouveaux clients du secteur commercial et industriel figurent la Compagnie Ford du Canada (Oakville), Coca-Cola Ltée (Toronto), le Trust Royal (Toronto), et La Presse Limitée (Montréal).

Dans un souci de répondre à la demande croissante des consommateurs pour des aliments plus légers et plus sains, le Groupe Versa continue à élargir sa gamme de services alimentaires dont les bars à soupes, à salades et à sandwiches. Un nouveau concept appelé CONCEPT "LA SERRE" offre aux clients une gamme complète de libre-service et de services d'autodistribution, permettant une plus grande diversité d'aliments tout

en réduisant l'investissement dans l'équipement et le personnel.

En ce qui concerne le marché des établissements scolaires, le Groupe Versa s'attend à une faible croissance sinon une croissance nulle dans le secteur des écoles secondaires, suite à la baisse des effectifs scolaires. Dans le marché des établissements post-secondaires, cependant, on espère que le système informatisé de contrôle des coûts de VS, appelé FOCUS, encouragera les directeurs des collèges à faire appel à VS étant donné que la baisse des effectifs scolaires les obligera à réduire les coûts. Parmi les nouveaux clients que le Groupe Versa a acquis dans ce marché figurent le Grant MacEwan Community College (Edmonton) et le Collège Sault Ste-Marie.

Dans le marché des services de café de bureau, la Division Diplomat a enregistré d'excellents résultats. Diplomat est maintenant l'une des plus grandes compagnies de services de café de bureau, offrant ses services dans neuf centres importants du pays, et servant plus de 90 millions de tasses de café par an.

La Division des loisirs a enregistré une augmentation du nombre de ses clients. Au cours de l'exercice 1981, la division a ouvert ses portes pour la première fois dans un aéroport: celui de Sept-Iles, Québec. Au début de l'exercice 1982, la Division des loisirs s'est installée dans le Palais des Congrès de Hull, Québec, ainsi qu'au Toronto International Centre of Commerce.

Grâce à de nouveaux programmes, combinés à de nouvelles méthodes de rentabilité et à la compétence sans cesse croissante de notre personnel, le Groupe Versa aborde avec optimisme l'année 1982 qui sera, sans aucun doute, une autre année record.



LE CONCEPT "LA SERRE" (photo supérieure) ajoute une nouvelle dimension agréable aux installations des services alimentaires et permet aux employés de se servir eux-mêmes soupes, salades et plats chauds ou froids.

"Le centre de production des aliments de Toronto produit une très grande variété de mets délicieux pour nos clients des services d'autodistribution (en bas à gauche)."

"Service en salle à manger (en bas à droite): un autre aspect de la qualité du service alimentaire du Groupe Versa."





## Le groupe des établissements hospitaliers

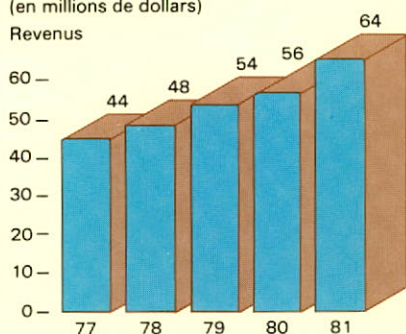


**Kenneth C. Daigle**  
Vice-président administratif, Chef de la direction, Groupe des établissements hospitaliers.

*"Le Groupe des établissements hospitaliers est composé de la Division des services de nutrition, qui offre des services de gestion en matière de nutrition et de diététique aux établissements hospitaliers et aux écoles et collèges, ainsi que de la Division Versaservices, qui offre des services d'entretien et de blanchisserie aux établissements hospitaliers et autres établissements spécialisés. Ces deux divisions, maintenant regroupées sous le nom de Groupe des établissements hospitaliers, ont derrière elles plus de vingt années de service dévoué à la communauté des établissements hospitaliers."*

### VS Services dans les établissements hospitaliers

(en millions de dollars)  
Revenus



La Division des services de nutrition et la Division Versaservices ont toutes les deux enregistré des ventes et des bénéfices records, le taux de croissance exceptionnel dans l'Ouest du Canada s'étant poursuivi. Les revenus du Groupe des établissements hospitaliers ont dépassé 74 millions de dollars en 1981. Le Groupe conserve ainsi sa place de chef de file des services de gestion destinés à la communauté des établissements hospitaliers.

Au cours de l'année, la Division des services de nutrition a acquis plusieurs clients importants, ce qui a fait monter leur nombre à 130 et le total des lits à 20 483. Parmi les nouveaux clients qui ont choisi VS Services figurent le Mount Saint Joseph Hospital (Vancouver), Providence Hospital (Moose Jaw), St. Paul's Hospital (Saskatoon), Lyndhurst Hospital (Toronto), Broadway Pentecostal Lodge (Vancouver) et Broadview Village (Toronto).

Parmi les autres nouveaux clients importants, citons l'Université du Manitoba (Winnipeg), l'un des plus grands établissements scolaires du Canada, qui comprend neuf services alimentaires desservant plus de 25 000 élèves et membres du personnel. Grâce à ce nouveau client, il faut s'attendre à ce que la part du marché des universités détenue par la société augmente dans l'avenir.

La Division des services de nutrition est composée de 112 diététiciennes spécialisées, dont la tâche est d'assurer la qualité et les normes nutritives des produits et d'établir des systèmes de contrôle des produits pour la préparation et le service des multiples régimes individuels des patients et résidents.

Le personnel de Versaservices, spécialisé dans la gestion des services d'entretien et de blanchisserie, a aidé un nombre croissant d'établissements à travers le pays à développer de nouvelles méthodes

dans le but de contrôler leurs coûts d'administration et d'améliorer les services aux patients et résidents.

Grâce à la qualité et à la rentabilité de ses services, Versaservices a su augmenter sa clientèle. Parmi les nouveaux clients on compte le Health Sciences Centre à Winnipeg, l'un des plus importants hôpitaux du Canada dont la complexité des services d'entretien a présenté un véritable défi.

La sensibilité et le dévouement dont son personnel fait preuve afin de maintenir la qualité de ses services aux patients et résidents, combinés à des méthodes de contrôle éprouvées, ont fait du Groupe des établissements hospitaliers l'une des organisations de gestion de services les plus qualifiées au sein de l'industrie des établissements hospitaliers.

Le marché des établissements hospitaliers va continuer à offrir à la Division des services de nutrition et à Versaservices d'excellentes perspectives de croissance. La population vieillissant, le désir d'offrir aux patients les meilleurs soins possibles et la recherche de l'efficacité et de la rentabilité à l'intérieur des établissements hospitaliers représentent des facteurs importants qui assureront la croissance du Groupe des établissements hospitaliers. Les coupures de budget amorcées par les gouvernements vont aussi stimuler la demande pour les avantages offerts par les services de gestion du Groupe. Le Groupe des établissements hospitaliers, qui possède des clients dans tout le Canada et qui offre des services de supervision à l'échelle nationale et celle du secteur, offre des solutions uniques aux problèmes de contrôle de la qualité et des coûts qui se posent aux établissements canadiens tant dans les centres urbains qu'à la campagne.



SA  
SPECIAL ADVANTAGE

[illegible]

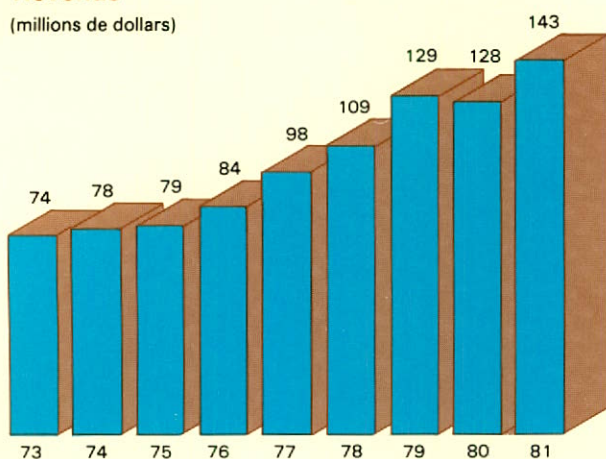
A woman in a white lab coat, likely a nurse, stands and talks to an elderly couple seated at a round table. The table is set with coffee cups and plates of food. The background is a brick wall.



## Vue sommaire de l'expansion

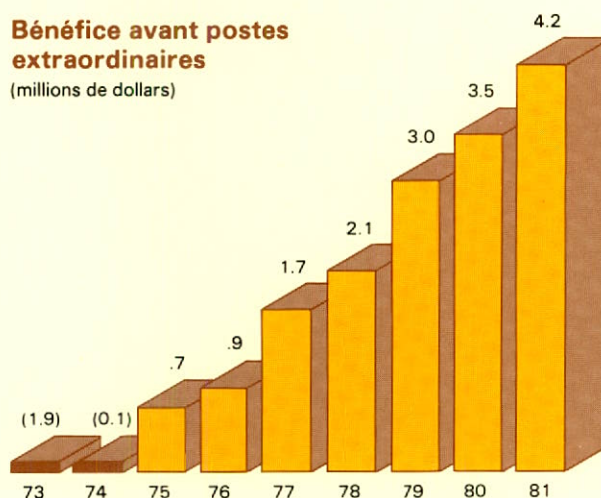
### Revenus

(millions de dollars)



### Bénéfice avant postes extraordinaires

(millions de dollars)



### Fonds de roulement provenant des opérations

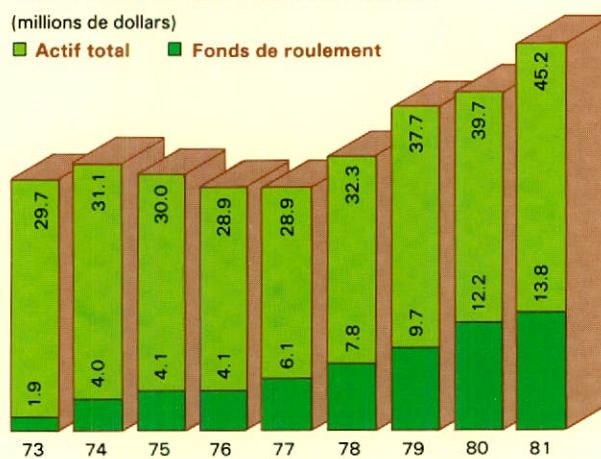
(millions de dollars)



### Actif total et fonds de roulement

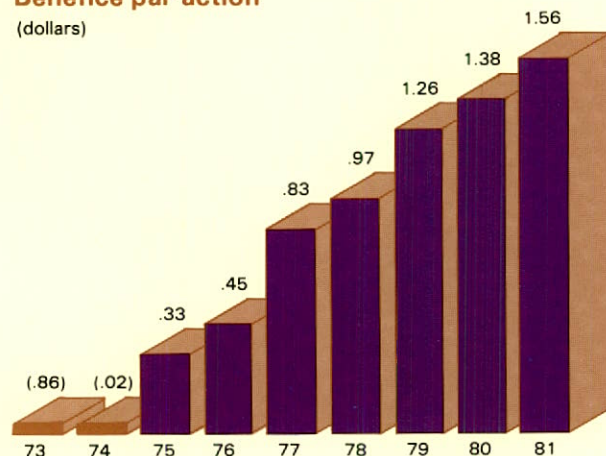
(millions de dollars)

■ Actif total ■ Fonds de roulement



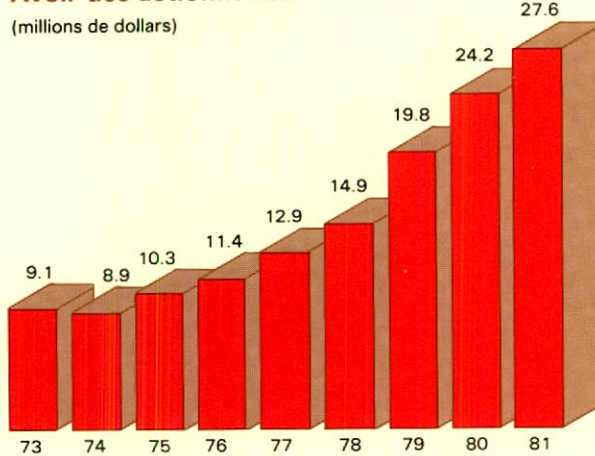
### Bénéfice par action

(dollars)



### Avoir des actionnaires

(millions de dollars)





## La responsabilité des états financiers

Aux actionnaires de  
VS SERVICES LTÉE,

Les états financiers consolidés ont été préparés par la direction selon les coûts originaux en conformité avec les principes comptables généralement reconnus, et appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent. Ils ont été vérifiés par Clarkson Gordon, maison de comptables agréés, dont le rapport figure à la page 15. Ces états financiers comprennent nécessairement des estimations et des approximations et reflètent les renseignements disponibles au 20 novembre 1981. À notre avis, ces rapports présentent fidèlement la situation financière de la société ainsi que les résultats de son exploitation.

La direction maintient un système comptable qui comprend des contrôles internes rigoureux dont l'efficacité est évaluée sur une base régulière par nos vérificateurs internes qui font part de leurs conclusions et recommandations à la direction.

Le Conseil d'administration a mis sur pied un comité de vérification composé entièrement d'administrateurs externes qui revoit avec la direction et les vérificateurs externes la comptabilité et les états financiers de la société avant de les soumettre au Conseil pour approbation.



R. E. Boone, C.A.  
Premier vice-président  
Finances et Affaires de la société  
Directeur en chef des finances



R. G. Campbell, C.G.A.  
Secrétaire et  
Contrôleur  
Comptable principal

Toronto, Canada  
Le 20 novembre 1981

|                  |                                                          |    |
|------------------|----------------------------------------------------------|----|
| ÉTATS FINANCIERS | La responsabilité des états financiers                   | 9  |
|                  | État consolidé des résultats                             | 10 |
|                  | État consolidé des bénéfices non répartis                | 10 |
|                  | États financiers consolidés                              | 11 |
|                  | État consolidé de l'évolution de la situation financière | 12 |
|                  | Notes afférentes aux états financiers consolidés         | 13 |
|                  | Rapport des vérificateurs                                | 15 |
|                  | Tableau comparatif des neuf derniers exercices           | 16 |



**État consolidé des résultats**

Cinquante-deux semaines terminées le 30 septembre 1981

(avec chiffres correspondants pour les cinquante-deux semaines terminées le 1<sup>er</sup> octobre 1980)

|                                             |                                                                                             | 1981                     | 1980              |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|
|                                             |                                                                                             | (en milliers de dollars) |                   |
| <b>Revenus</b>                              |                                                                                             | <b>143 097 \$</b>        | <b>128 126 \$</b> |
| <b>Dépenses:</b>                            | Coût des produits vendus                                                                    | <b>55 999</b>            | <b>49 519</b>     |
|                                             | Frais d'exploitation, de vente et administration                                            | <b>79 898</b>            | <b>71 534</b>     |
|                                             | Amortissement des immobilisations                                                           | <b>1 660</b>             | <b>1 586</b>      |
|                                             | Amortissement des autres éléments d'actif                                                   | <b>171</b>               | <b>174</b>        |
|                                             | Revenu d'intérêt, net (y compris l'intérêt sur la dette à long terme de 130 000 \$ en 1980) | <b>(2 685)</b>           | <b>(1 511)</b>    |
|                                             |                                                                                             | <b>135 043</b>           | <b>121 302</b>    |
|                                             | <b>Bénéfice avant impôts sur le revenu</b>                                                  | <b>8 054</b>             | <b>6 824</b>      |
| <b>Provision pour impôts sur le revenu:</b> | Exigibles à court terme                                                                     | <b>3 707</b>             | <b>3 144</b>      |
|                                             | Reportés sur des exercices suivants                                                         | <b>158</b>               | <b>174</b>        |
|                                             |                                                                                             | <b>3 865</b>             | <b>3 318</b>      |
|                                             | <b>Bénéfice net</b>                                                                         | <b>4 189 \$</b>          | <b>3 506 \$</b>   |
|                                             | <b>Bénéfice par action</b>                                                                  | <b>1,56 \$</b>           | <b>1,38 \$</b>    |

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états.

**État consolidé des bénéfices non répartis**

Cinquante-deux semaines terminées le 30 septembre 1981

(avec chiffres correspondants pour les cinquante-deux semaines terminées le 1<sup>er</sup> octobre 1980)

|  |                                                      | 1981                     | 1980            |
|--|------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|
|  |                                                      | (en milliers de dollars) |                 |
|  | Bénéfices non répartis au début de l'exercice        | <b>7 979 \$</b>          | <b>5 080 \$</b> |
|  | Bénéfice net                                         | <b>4 189</b>             | <b>3 506</b>    |
|  | Dividends (30¢ par action; 24¢ en 1980)              | <b>(805)</b>             | <b>(607)</b>    |
|  | <b>Bénéfices non répartis à la fin de l'exercice</b> | <b>11 363 \$</b>         | <b>7 979 \$</b> |

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états.



## États financiers consolidés

30 septembre 1981

(avec chiffres correspondants au 1<sup>er</sup> octobre 1980)

|                                          |                                                    | 1981                     | 1980      |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|-----------|
|                                          |                                                    | (en milliers de dollars) |           |
| <b>Actif:</b>                            | Encaisse et placements à court terme               | 15 065 \$                | 13 640 \$ |
|                                          | Débiteurs (note 7)                                 | 11 049                   | 9 679     |
|                                          | Stocks                                             | 3 697                    | 3 025     |
|                                          | Frais payés d'avance                               | 75                       | 108       |
|                                          | Total de l'actif à court terme                     | 29 886                   | 26 452    |
|                                          | Billets à recevoir (note 7)                        | 956                      | 1 001     |
|                                          | Immobilisations (note 2)                           | 10 129                   | 7 872     |
|                                          | Autres éléments d'actif (note 3)                   | 4 191                    | 4 420     |
|                                          | Total de l'actif                                   | 45 162 \$                | 39 745 \$ |
| <b>Passif et avoir des actionnaires:</b> |                                                    |                          |           |
| <b>Passif:</b>                           | Créditeurs et frais courus                         | 12 331 \$                | 10 747 \$ |
|                                          | Impôts sur le revenu à payer                       | 3 740                    | 3 463     |
|                                          | Total du passif à court terme                      | 16 071                   | 14 210    |
|                                          | Impôts sur le revenu reportés                      | 1 499                    | 1 341     |
| <b>Avoir des actionnaires:</b>           | Actions ordinaires — sans valeur nominale (note 4) |                          |           |
|                                          | Émises 2 684 466 actions (1980 — 2 679 973)        | 16 229                   | 16 215    |
|                                          | Bénéfices non répartis                             | 11 363                   | 7 979     |
|                                          | Total de l'avoir des actionnaires                  | 27 592                   | 24 194    |
|                                          | Engagements et éventualités (note 5)               |                          |           |
|                                          | Total de l'actif et avoir des actionnaires         | 45 162 \$                | 39 745 \$ |

Au nom du Conseil:



Dixon S. Chant, administrateur



James E. Graham, administrateur

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états.



## État consolidé de l'évolution de la situation financière

Cinquante-deux semaines terminées le 30 septembre 1981  
(avec chiffres correspondants pour les cinquante-deux semaines terminées le 1<sup>er</sup> octobre 1980)

|                                               |                                                                                | 1981                     | 1980      |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------|
|                                               |                                                                                | (en milliers de dollars) |           |
| <b>Provenance du fonds<br/>de roulement:</b>  | Exploitation — Bénéfice net                                                    | <b>4 189 \$</b>          | 3 506 \$  |
|                                               | Plus dépenses n'exigeant pas de sortie de<br>fonds pendant l'exercice courant: |                          |           |
|                                               | Amortissement des immobilisations                                              | <b>1 660</b>             | 1 586     |
|                                               | Amortissement des autres éléments d'actif                                      | <b>171</b>               | 174       |
|                                               | Impôts sur le revenu reportés                                                  | <b>158</b>               | 174       |
|                                               | Provenant de l'exploitation                                                    | <b>6 178</b>             | 5 440     |
|                                               | Diminution des billets à recevoir                                              | <b>45</b>                | 523       |
|                                               | Vente d'immobilisations                                                        | <b>163</b>               | 38        |
|                                               | Diminution d'autres éléments d'actif                                           | <b>58</b>                |           |
|                                               | Émission d'actions en vertu du programme<br>d'option d'achat d'actions         | <b>14</b>                | 21        |
|                                               |                                                                                | <b>6 458</b>             | 6 022     |
|                                               |                                                                                |                          |           |
| <b>Utilisation du fonds<br/>de roulement:</b> | Additions aux immobilisations                                                  | <b>4 080</b>             | 1 396     |
|                                               | Diminution de la partie non à court terme<br>de la dette à long terme          |                          | 1 483     |
|                                               | Dividendes versés                                                              | <b>805</b>               | 607       |
|                                               |                                                                                | <b>4 885</b>             | 3 486     |
|                                               | <b>Augmentation du fonds de roulement</b>                                      | <b>1 573</b>             | 2 536     |
|                                               | Fonds de roulement au début de l'exercice                                      | <b>12 242</b>            | 9 706     |
|                                               | <b>Fonds de roulement à la fin de l'exercice</b>                               | <b>13 815 \$</b>         | 12 242 \$ |

Les notes ci-jointes font partie intégrante de ces états.



## Notes Afférentes aux États Financiers Consolidés

Le 30 septembre 1981

## 1. Principales Conventions Comptables

Consolidation — Les états financiers consolidés comprennent les comptes de toutes les filiales.

Stocks — Les stocks sont évalués au moindre du coût établi selon la méthode de l'équipement successif et de la valeur de réalisation nette.

Immobilisations — Les immobilisations sont comptabilisées au prix de revient. L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux suivants: autodistributeurs — 12,5 à 20%; autre matériel — 10 à 20%; bâtiments — 2,5%; améliorations locatives — durée initiale du bail.

Autres éléments d'actif — Ceux-ci comprennent des placements dans des frais d'acquisition d'emplacements ainsi que des techniques et des procédés, amortis sur la durée d'utilisation prévue, qui ne doit pas dépasser 40 ans débutant à la date où les coûts sont engagés.

Impôts sur le revenu reportés — La société utilise la méthode de répartition des impôts. Les impôts sur le revenu reportés découlent principalement de l'amortissement du coût en capital aux fins de l'impôt sur le revenu, et de l'amortissement linéaire aux fins de présentation de l'information financière.

Bénéfice par action — Le bénéfice par action est calculé d'après la méthode de la moyenne pondérée du nombre d'actions en circulation au cours de l'exercice.

## 2. Immobilisations

Les principales catégories d'immobilisations au 30 septembre 1981 avec les chiffres correspondants pour l'exercice précédent sont:

|                                      | Coût             | 1981                     |                        | 1980                   |
|--------------------------------------|------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
|                                      |                  | Amortissement accumulé   | Valeur comptable nette | Valeur comptable nette |
|                                      |                  | (en milliers de dollars) |                        |                        |
| Terrains                             | 398 \$           | \$                       | 398 \$                 | 398 \$                 |
| Autodistributeurs                    | 8 290            | 4 857                    | 3 433                  | 3 307                  |
| Autre matériel                       | 5 900            | 2 920                    | 2 980                  | 2 499                  |
| Bâtiments et améliorations locatives | 4 053            | 735                      | 3 318                  | 1 668                  |
| <b>TOTAL</b>                         | <b>18 641 \$</b> | <b>8 512 \$</b>          | <b>10 129 \$</b>       | <b>7 872 \$</b>        |

## 3. Autres Éléments d'Actif

Ceux-ci comprennent des placements d'acquisition d'emplacements de 3 555 000 \$ (1980 — 3 759 000 \$) et des techniques et procédés de 636 000 \$ (1980 — 661 000 \$). Le placement dans des frais d'acquisition d'emplacements représente l'excédent non amorti du coût d'acquisition d'entreprises sur la juste valeur non amortie de leur actif corporel net au moment où les titres de propriété ont été acquis. Les techniques et procédés représentent le coût de l'aide continue apportée par ARA Services, Inc., l'actionnaire majoritaire.

## 4. Actions Ordinaires

Au 30 septembre 1981, 132 000 actions étaient réservées à l'intention des employés participant au programme d'option d'achat d'actions. Au cours de 1981, des options ont été accordées sur 27 700 actions et 4 493 ont été levées. Au 30 septembre 1981, des options à l'égard de 67 184 actions étaient en cours (y compris les options sur 35 450 actions, accordées aux employés qui sont des administrateurs et des dirigeants) à des prix variant de 4,63 \$ à 9,00 \$. Ces options peuvent être levées en tranches cumulatives égales, un an après l'attribution de chaque option, et viennent à échéance au terme de la cinquième année suivant leur attribution.

Il n'existe pas de dilution importante en raison des options en cours.



## Notes Afférentes aux États Financiers Consolidés

Le 30 septembre 1981

## 5. Engagements et Éventualités

(a) La société a signé des baux d'une durée variable allant jusqu'en 1992 et représentant des loyers annuels minimums comme suit:

|                                            |                     |
|--------------------------------------------|---------------------|
| Exercice se terminant le 29 septembre 1982 | 879 000 \$          |
| le 28 septembre 1983                       | 716 000             |
| le 3 octobre 1984                          | 601 000             |
| le 2 octobre 1985                          | 428 000             |
| le 1 <sup>er</sup> octobre 1986            | 246 000             |
| Par la suite                               | 976 000             |
|                                            | <b>3 846 000 \$</b> |

(b) Une poursuite a été intentée contre la société en 1972 par Canada Square Corporation Limited réclamant des dommages-intérêts pour une prétendue rupture de contrat au montant de 3 000 000 \$. Un jugement se limitant à l'établissement de l'existence d'un accord exécutoire a été rendu en faveur de la demanderesse. La société a interjeté appel. La question du montant des dommages-intérêts n'a pas été examinée. La provision pour pertes, le cas échéant, ne peut être déterminée présentement. Toute perte, le cas échéant, serait traitée comme redressement d'un exercice antérieur.

## 6. Régimes de Retraite

La société contribue à plusieurs régimes de retraite, couvrant pratiquement tous les employés admissibles. Les cotisations ont été imputées aux frais et se sont élevés à 766 000 \$ en 1981 et 664 000 \$ en 1980. D'après les rapports actuariels les plus récents aux 31 décembre 1978 et 1979, l'actif de la caisse de retraite dépasse le passif dans chacun des régimes.

## 7. Opérations entre Apparentés

Au cours de l'exercice, des prêts à court terme ont été consentis à l'actionnaire majoritaire, ARA Services, Inc. L'intérêt a été imputé sur tous les prêts à des taux excédant ceux du marché au moment des opérations. Au 30 septembre 1981, il n'y avait aucun prêt en cours.

Au cours de l'exercice, des prêts d'une valeur de 426 000 \$ ont été consentis à six dirigeants, ou personnes apparentées à des dirigeants de la société, (dont deux sont aussi administrateurs) en vertu du programme d'achat d'actions de la société ou des programmes d'achat de maison. 385 000 \$ sont exempts d'intérêt et tous les prêts sont remboursables conformément à des ententes fixant un terme maximum de quatorze ans. Au 30 septembre 1981, les billets à recevoir comprennent 351 000 \$ et les débiteurs comprennent 71 000 \$.

La société a vendu sa filiale allemande en 1977. Le produit comportait un billet à recevoir garanti personnellement par Karl Duesterberg, administrateur de la société, jusqu'à concurrence de 1 000 000 marks allemands (environ 520 000 \$). Le billet porte un intérêt annuel de 6,5% et est remboursable en deux paiements annuels égaux de 501 000 \$ au 30 septembre 1982 (inclus dans les débiteurs) et au 30 septembre 1983 (inclus dans les billets à recevoir).



## **Rapport des Vérificateurs**

---

Aux actionnaires de  
VS SERVICES LTÉE,

Nous avons vérifié le bilan consolidé de VS Services Ltée au 30 septembre 1981 ainsi que l'état consolidé des résultats, l'état consolidé des bénéfices non répartis et l'état consolidé de l'évolution de la situation financière pour les cinquante-deux semaines terminées à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement la situation financière de la société au 30 septembre 1981 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour les cinquante-deux semaines terminées à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de la période précédente de cinquante-deux semaines.

Clarkson Gordon  
Comptables agréés

Toronto, Canada,  
Le 20 novembre 1981

---